

GRUPE TRADUTEC

Plus qu'un leader, un allié pour se déployer à l'international...

En l'espace de cinquante ans, le groupe Tradutec s'est affirmé sur la scène nationale et européenne en édifiant une expertise de traduction aussi agile qu'efficace grâce aux compétences de ses chefs de projet et traducteurs et aux processus qualité mis en place. Désormais le groupe se tourne vers les technologies de demain...

Que ce soit un acteur français du e-commerce désireux de consolider sa croissance par une présence locale dans 180 pays, ou une PME lancée dans un combat juridique pour faire reconnaître son bon droit à l'international, voire simplement un étudiant en passe d'intégrer une prestigieuse université américaine et qui souhaite traduire ses diplômes, tous ont de bonnes raisons pour s'adresser au groupe Tradutec. Groupe indépendant français, un des leaders actuels dans le domaine de la traduction, Tradutec, fondé en 1962, regroupe 14 sociétés composées d'équipes et de marques généralistes et spécialisées sur des secteurs d'activité précis, tel que le juridique, le médical, le luxe et les contenus en ligne. Détenu à 100 % par son fondateur, Tradutec répond à toutes les problématiques de traductions, et ce dans toutes les langues.

Du conseil sur-mesure aux entreprises...

Fort d'une équipe constituée d'une cinquantaine de collaborateurs et de plus de 1 000 traducteurs dispersés dans le monde, Tradutec, qui génère un chiffre d'affaires de plus de 10 M€ en 2017, fournit tous les types de services linguistiques : de la traduction humaine en passant par la post-édition de traduction automatique, ou la localisation, le sous-titrage, l'interprétation, et jusqu'à la légalisation de documents.

« Pour aider les entreprises qui s'internationalisent à optimiser leurs retours sur investissements, nous proposons une offre complète et adaptée qui traite les aspects multilingues, mais nous les conseillons aussi dans leur démarche de légalisation des documents officiels. » explique Eric Bonnefous, Président du groupe Tradutec. La connaissance parfaite des contraintes du métier de ses clients, combinée à des valeurs de fiabilité, confiance et de qualité,



Eric Bonnefous, Président de Tradutec

« Nous proposons des solutions associant l'expertise professionnelle de nos traducteurs et chefs de projet au meilleur des technologies actuelles en matière de traduction automatique ou assistée. »

confère à Tradutec un statut d'expert particulièrement pointu et unique en son genre dans son domaine. Notamment en matière de conseil, pour par exemple aider les donneurs d'ordre à optimiser leurs coûts de traduction en développant des processus de traduction en continu pour leurs sites internet de e-commerce, ou en les accompagnant dans leurs démarches administratives de légalisation auprès des consulats ou des ministères.

...En passant par la traduction assermentée, juridique, financière.

Au niveau de la traduction, le groupe excelle : que ce soit en matière de traduction assermentée pour aider les grandes entreprises, qui dans le cadre d'appels d'offres ou de dépôts de marques ont des besoins récurrents de légalisation de documents, ou en termes de traduction juridique, indispensable dans un contexte d'accroissement d'échanges internationaux et de coopération. Mais aussi au niveau de la traduction technique ou encore la traduction de documents financiers (audits, reporting, documents d'analyses ou de communication financières...). « Pour chacune de ces facettes, nous devons apporter

une réponse adaptée, efficace, et avec la plus grande fidélité vis-à-vis des documents originaux qui nous sont confiés. Pour réussir ce challenge, nous avons construit notre expertise d'agence de traduction à la fois sur les compétences de nos traducteurs, et sur des processus qualité rigoureux » détaille Eric Bonnefous. Pour aider ses clients à mieux communiquer, et à maîtriser leurs images à l'international, Tradutec propose également la prise en charge de A à Z des spécificités culturelles locales par l'intervention de ses experts implantés dans le pays. L'avenir ? « Nous proposons des solutions associant l'expertise professionnelle de nos traducteurs et chefs de projet au meilleur des technologies actuelles en matière de traduction automatique ou assistée. En d'autres termes, l'association entre le savoir-faire humain et la puissance de la machine », conclut le Président de Tradutec.



Tél. +33 (0)1 45 53 23 13
info@tradutec.com
www.tradutec.com